clerks@guamlegislature.org

From: committeeonrules@guamlegislature.org
Sent: Wednesday, May 15, 2024 10:05 AM
To: clerks@guamlegislature.org
Cc: 'Speaker Therese M. Terlaje'
Subject: Messages & Communications Doc. No. 37GL-24-2082 through 2088.
Attachments: 051524 COMM Doc. No. 37GL-24-2082.pdf; 051524 COMM Doc. No. 37GL-24-2083.pdf; 051524 COMM Doc. No. 37GL-24-2084.pdf; 051524 COMM Doc. No. 37GL-24-2085.pdf; 051524 COMM Doc. No. 37GL-24-2086.pdf; 051524 COMM Doc. No. 37GL-24-2087.pdf; 051524 COMM Doc. No. 37GL-24-2088.pdf

Håfa Adai Clerk's Office,

Please see attached, **Messages & Communications Doc. No. 37GL-24-2082 through 2088** for processing:

37GL-24-2082	Office of the Attorney General	Legal Opinion; Self-Determination Plebiscite, 1 GCA § 2110 Legal Opinion; Self-Determination Plebiscite, 1 GCA § 2110.*
37GL-24-2083	Office of Technology - Government of Guam	Prior Year's Obligation - Data Management Resources, LLC Authorization of Payment for Prior Years' Obligation to Data Management Resources, LLC total amount of $1,350.00.*
37GL-24-2084	Office of the Governor of Guam	Board Appointment and Supporting Documents for Rose Marie Ayuyu Morales, Member, Civil Services Commission.*
37GL-24-2085	Guam Visitors Bureau	Ko'Ko' Road Race Financial Status & Future Plans Financial Status Report for the Ko'Ko' Road Race Financial Status & Future Plans for 2025*
37GL-24-2086	Civil Service Commission	Board meeting packet for May 14, 2024. Board Meeting Packet for May 14, 2024*
37GL-24-2087	Guam Economic Development Authority	FY2024 Unaudited Statement of Revenue and Expense Report for the periods ending January 31, 2024, February 29, 2024, and March 31, 2024. FY2024 Unaudited Statement of Revenue and Expense Report for the periods ending January 31, 2024, February 29, 2024, and March 31, 2024*
37GL-24-2088	Guam Economic Development Authority	FY2024 Second Quarter Staffing Pattern report as of March 31, 2024. FY2024 Second Quarter Staffing Pattern report as of March 31, 2024*

Kindly reply to this email.

si Yu'os ma'åse',
Beatrice Cruz
Committee on Rules Assistant

1

COMMITTEE ON RULES
Senator Chris Barnett, Chairperson
I Mina'trentai Siette Na Liheslaturan Guåhan
37th Guam Legislature
Disclaimer: The content of this email is intended for the person or entity to which it is addressed only. This email may contain confidential information. If you are not the person to whom this message is addressed, be aware that any use, reproduction, or distribution of this message is strictly prohibited. If you received this in error, please contact the sender at committeeonrules@guamlegislature.org and immediately delete this email and any attachments.

Note that the Legislature has taken steps to ensure that any protected personal identifying information has been redacted or excluded in whole or in part in order to protect the privacy of any individual(s) whose information has been included as part of this transmittal.

37th Committee On Rules <committeeonrules@guamlegislature.org>

(HARD COPY) Messages and Communications for 37GL-24-2083

2 messages

Speaker Therese M. Terlaje <speaker@guamlegislature.org> Tue, May 14, 2024 at 4:44 PM
To: 37th Committee On Rules <committeeonrules@guamlegislature.org>, Legislative Secretary Amanda Shelton <officeofsenatorshelton@guamlegislature.org>

Håfa adai,

Please see attached M&C Doc. No. 37GL-24-2083

37GL-24-2083	Office of Technology	Prior Year's Obligation - Data Management Resources, LLC

Si Yu'os ma'åse',
Patsy Cruz
Office Manager

Office of Speaker Therese M. Terlaje
Committee on Health, Land, Justice, and Culture
I Mina'trentai Siette na Liheslaturan Guåhan 37th Guam Legislature
Guam Congress Building, 163 Chalan Santo Papa, Hagåtña, Guam 96910
(671) 472-3586
senatorterlajeguam@gmail.com
www.senatorterlaje.com

37GL-24-2083.pdf
242K

committeeonrules@guamlegislature.org <committeeonrules@guamlegislature.org> Wed, May 15, 2024 at 8:09 AM
To: "Speaker Therese M. Terlaje" <speaker@guamlegislature.org>, Legislative Secretary Amanda Shelton <officeofsenatorshelton@guamlegislature.org>

Håfa Adai!

Received and thank you.

si Yu'os ma'åse',

Beatrice Cruz

Committee on Rules Assistant

COMMITTEE ON RULES

Senator Chris Barnett, Chairperson

Note that the Legislature has taken steps to ensure that any protected personal identifying information has been redacted or excluded in whole or in part in order to protect the privacy of any individual(s) whose information has been included as part of this transmittal.

I Mina'trentai Siette Na Liheslaturan Guåhan

37th Guam Legislature

Disclaimer: The content of this email is intended for the person or entity to which it is addressed only. This email may contain confidential information. If you are not the person to whom this message is addressed, be aware that any use, reproduction, or distribution of this message is strictly prohibited. If you received this in error, please contact the sender at committeeonrules@guamlegislature.org and immediately delete this email and any attachments.

[Quoted text hidden]

image001.png
97K

Note that the Legislature has taken steps to ensure that any protected personal identifying information has been redacted or excluded in whole or in part in order to protect the privacy of any individual(s) whose information has been included as part of this transmittal.

OFFICE OF TECHNOLOGY
(UFISINAN TEKNOLOGIA)
GOVERNMENT OF GUAM
(GUBETNOMENTON GUÅHAN)
Post Office Box 884 • Hagåtña, Guam 96932

Lourdes A. Leon Guerrero
Governor
I Maga' Hågan Guåhan

Joshua F. Tenorio
Lieutenant Governor
I Segundu Maga' låhi Guåhan

Frank LG Lujan, Jr
Chief Technology Officer

Beatrice A. Santos
Data Processing Manager

37GL-24-2083
OFFICE OF THE S...
THERESE M. TERLA...

MAY 14 2024
Time: 1:48pm
Received: AM

April 29, 2024

The Honorable Therese M. Terlaje
Speaker 37th Guam Legislature
Guam Congress Building
163 W. Chalan Santo Papa
Hagåtña, Guam 96932

Subject: Authorization of Payment for Prior Years' Obligation
Vendor: Data Management Resources, LLC

Dear Madam Speaker,

Buenas yan Håfa Adai! Pursuant to Public Law 37-42, Chapter XIII, Part II, Section 20, attached is invoice 24-000-19 for services rendered but not paid due to late submission of invoice by vendor. We are requesting the invoice be paid out of the Office of Technology local account via Direct Payment as listed below:

Vendor: Data Management Resources, LLC
Direct Payment No. / Date: D242100CS031 Dated April 19, 2024

Invoice Date	*Invoice No.*	*Amount*	*Description*
2/21/2024	24-000-19	1,350.00	On premise server hardware support services

Should you require additional information, please do not hesitate to contact Ms. Elizabeth E. Barcinas, Administrative Officer, at (671)635-4503.

Respectfully,

Frank L.G. Lujan, Jr.

37GL-24-2083
Messages and Communications
RECEIVED
Committee on Rules
May 14, 2024
4:44 p.m.
Beatrice Cruz

Note that the Legislature has taken steps to ensure that any protected personal identifying information has been redacted or excluded in whole or in part in order to protect the privacy of any individual(s) whose information has been included as part of this transmittal.

GOVERNMENT OF GUAM
DEPARTMENT OF ADMINISTRATION
FINANCIAL MANAGEMENT SYSTEM

CONTINUING SERVICES PAYMENT REQUEST

[X] URGENT - EXPEDITE PAYMENT [ ] KEY & RELEASE - A S A P

DOCUMENT NO.: D242100CS031
DATE: April 19, 2024

PAYEE:
Data Management Resources, LLC
891 Army Drive, Ste. 1100
Barrigada, GU 96913

VENDOR NUMBER:
D3366001

PURPOSE:
For on-premise server hardware support services that were rendered but not paid due to vendor submitted invoice after accounting deadline. (P236A01098)

TRAN CODE	ACCOUNT NUMBER	AMOUNT	INVOICE NUMBER / MONTH	INVOICE DATE
190	[redacted]	$ 1,350.00	2/21/24	24-00019
	TOTAL:	$ 1,350.00		

CHECK APPROPRIATE BOX BELOW:

[X] ACCOUNT NUMBER IS CORRECT
[ ] JOB ORDER NUMBER IS CORRECT
[ ] INSUFFICIENT FUNDS
[ ] PRIOR REFERENCE IS CORRECT
[X] VENDOR NUMBER IS CORRECT
[ ] OVERRIDE IS AUTHORIZED
[X] SUFFICIENT FUNDS

[X] I CERTIFY THAT GOODS/SERVICES SPECIFIED HAVE BEEN RECEIVED AND THAT PAYMENT IS PROPER AS PER THE ATTACHED DOCUMENTS.

[ ] I CERTIFY THAT A VALID LIABILITY EXIST BY REASON OF WITHHOLDING, OVERPAYMENT OR DEPOSIT AND THAT PAYMENT IS PROPER AS PER THE ATTACHED DOCUMENTS.

Elizabeth E. Barcinas — PREPARED BY: — Signature — April 19, 2024 — Date

Frank L.G. Lujan, Jr., Chief Technology Officer — APPROVING OFFICIAL: — Signature — 04/29/2024 — Date

Beatrice A. Santos — CERTIFICATION OF FUNDS AVAILABLE: — Signature — 4/26/2024 — Date

Form ACC-DPA001

Note that the Legislature has taken steps to ensure that any protected personal identifying information has been redacted or excluded in whole or in part in order to protect the privacy of any individual(s) whose information has been included as part of this transmittal.

data management resources

891 Army Drive, Suite 100
Barrigada, Guam 96913
www.dmrpacific.com

p. +1.671.647.3674
f. +1.671.477.3677
sales@dmrpacific.com

Innovation, meet Vision

invoice

Date	2/21/2024	Invoice No.	24-00019

BILL TO:

Office of Technology
PO Box 884
Hagatna, GU 96932

ATTN.

Phone: 671-635-4502
Fax:

S.O. No.	P.O. No.	Terms	Due Date	Rep
	P236A01098	Net 30	3/22/2024	DJC

Description	Qty	U/M	Rate	Amount
Service Date: 09/28/2023; Work Order 23-552. Diagonose/Troubleshoot: Backups failing on GPD Quest Rapid Recovery Backup server. -logged in to backup server and examined logs -VMs with errors indicating system reserve drive full -researched performed -discovered article: https://support.quest.com/rapid-recovery/kb/4033577/how-to-delete-aalogs-change-logs -fix applied to NWPSGIS	3	hr	150.00	450.00
Service Date: 09/29/2023; Work Order 23-552. -Performed fix on remaining VMs: NWPSDB, NWPSDSS, NWPSESSPROD, NWPSMSSPROD, NWPSMSPPROD -Tested fix by performing backup NWPSDB (estimated time to complete - 90 minutes) -back up NWPSDB timed out due to other regularly scheduled backups causing backup server to be overtaxed. -paused all scheduled backup tasks in order to control load on backup server -backup of NWPSDB re-run	2	hr	150.00	300.00

Please remit payment to above address.

I certify that the above is true and correct and that payment therefore has not been received.

for Richard C. Taitano, CEO

Total	
Payments/Credits	
Balance Due	

Data Management Resources is a Lenovo Partner/Authorized Service Provider, a Dell Certified Partner and maintains A+, DCSE, and VMware certified in-house technicians. ISO certification furnished upon request. For hardware technical support, please call (671) 300-9000. Make checks payable to Data Management Resources, LLC. A returned check fee of $50.00 will be assessed for any check returned as unpaid. Thank you for your business!

Note that the Legislature has taken steps to ensure that any protected personal identifying information has been redacted or excluded in whole or in part in order to protect the privacy of any individual(s) whose information has been included as part of this transmittal.

dmr™
data management resources

891 Army Drive, Suite 100
Barrigada, Guam 96913
www.dmrpacific.com

p. +1.671.647.3674
f. +1.671.477.3677
sales@dmrpacific.com

Innovation, meet Vision

invoice

Date	2/21/2024	Invoice No.	24-00019

BILL TO:

Office of Technology
PO Box 884
Hagatna, GU 96932

ATTN.

Phone: 671-635-4502
Fax:

S.O. No.	P.O. No.	Terms	Due Date	Rep
	P236A01098	Net 30	3/22/2024	DJC

Description	Qty	U/M	Rate	Amount
Service Date: 09/30/2023; Work Order 23-552. -Backup of NWPSDB completed. -Forced backup on remaining servers -all backups completed successfully. -resumed scheduled backups	4	hr	150.00	600.00

Please remit payment to above address.

I certify that the above is true and correct and that payment therefore has not been received.

for Richard C. Taitano, CEO

Total	$1,350.00
Payments/Credits	$0.00
Balance Due	$1,350.00

Data Management Resources is a Lenovo Partner/Authorized Service Provider, a Dell Certified Partner and maintains A+, DCSE, and VMware certified in-house technicians. ISO certification furnished upon request. For hardware technical support, please call (671) 300-9000. Make checks payable to Data Management Resources, LLC. A returned check fee of $50.00 will be assessed for any check returned as unpaid. Thank you for your business!

Note that the Legislature has taken steps to ensure that any protected personal identifying information has been redacted or excluded in whole or in part in order to protect the privacy of any individual(s) whose information has been included as part of this transmittal.

data management resources

891 Army Drive, Suite 100
Barrigada, Guam 96913
www.dmrpacific.com

p. +1.671.647.3674
f. +1.671.477.3677
sales@dmrpacific.com

Innovation, meet Vision

work order 23-552

CLIENT	Office of Technology	**DATE**	9/28/2023
REQUESTED BY	Lujan, Frank L.g.	**AUTHORIZED BY**	Lujan, Frank L.g.
TICKET NO.	4603	**COMPLETION DATE**	9/30/2023

SERVICE REQUESTED	EQUIPMENT INFO
Diagnose/Troubleshoot: Diagnose/Troubleshoot: Backups failing on GPD Quest Rapid Recovery Backup server	**Description:** **Service Tag No.**

SUMMARY OF WORK PERFORMED

-Address issues with VMs not backing up.
-To billed from OTech PO P236A01098.
-9 standard hours to be billed.
-Work perform detailed in work logs.

PROFESSIONAL HOURS

Service Date	Standard	After Hour	Emergency	Total	Remarks	Technician
9/30/2023	4			4	-backup of NWPSDB completed. -forced backup on remaining servers. -all backups completed successfully. -resumed scheduled backups.	Cruz, Davis
9/29/2023	1			1	-Performed fix on remaining VMs: NWPSDB, NWPSDSS, NWPSESSPROD, NWPSMSSPROD, NWPSMSPPROD -Tested fix by performing backup on NWPSDB (estimated time to complete - 90 minutes)	Cruz, Davis
9/29/2023	1			1	-backup of NWPSDB timed out due to other regularly scheduled backups causing backup server to be overtaxed. -paused all scheduled backup tasks in order to control load on backup server.	Cruz, Davis

Note that the Legislature has taken steps to ensure that any protected personal identifying information has been redacted or excluded in whole or in part in order to protect the privacy of any individual(s) whose information has been included as part of this transmittal.

dmr
data management resources
Innovation, meet Vision

891 Army Drive, Suite 100
Barrigada, Guam 96913
www.dmrpacific.com

p. +1.671.647.3674
f. +1.671.477.3677
sales@dmrpacific.com

					-backup of NWPSDB re-run.	
9/28/2023	3			3	-logged in to backup server and examined logs -VMs with errors indicating system reserve drive full -researched performed -discovered article: https://support.quest.com/rapid-recovery/kb/4033577/how-to-delete-aalogs-change-logs -fix applied to NWPSGIS	Cruz, Davis

TERMS & CONDITIONS

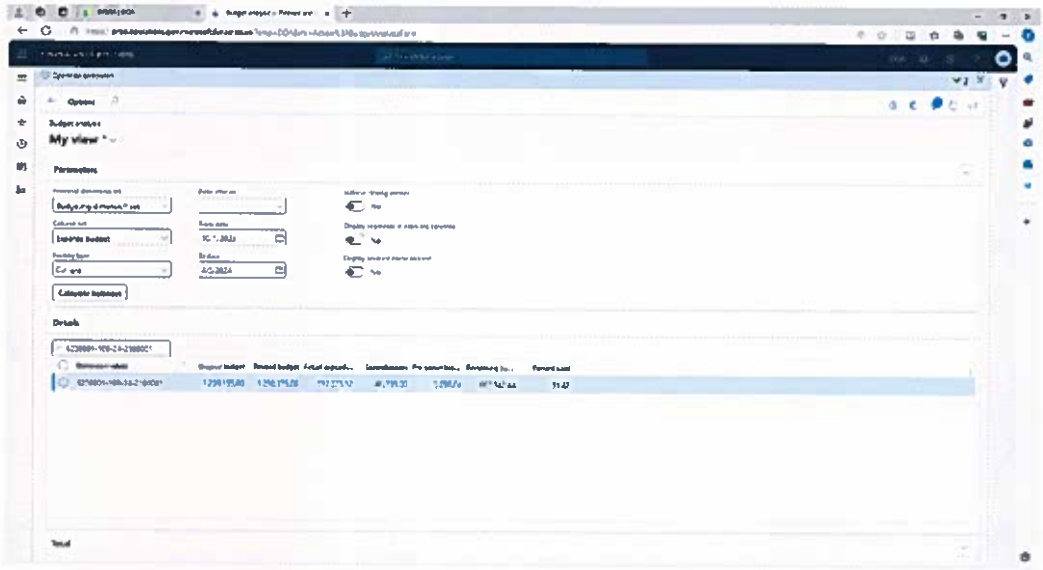
I acknowledge the work as outlined above and agree to pay labor and parts charges, as applicable, according to DMR's established rates and fees.

SIGNATURE:

NAME/TITLE:

DATE: 04/29/2024

Note that the Legislature has taken steps to ensure that any protected personal identifying information has been redacted or excluded in whole or in part in order to protect the privacy of any individual(s) whose information has been included as part of this transmittal.



Note that the Legislature has taken steps to ensure that any protected personal identifying information has been redacted or excluded in whole or in part in order to protect the privacy of any individual(s) whose information has been included as part of this transmittal.

VENDOR: **Data Management Resources, LLC**
PURCHASE ORDER NO.:
VENDOR NO.: **D3366001**
ACCOUNT NO. or JOB ORDER NO.:
REQUISITION NO.:
DESCRIPTION: **Miscellaneous Services**

DATE	Inv. No.	Reference	AMOUNT	EXPENDITURE	BALANCE
		Initial Encumbrance / Balance Carried Forward:			
2/21/2024	24-00019	diagnose/troubleshoot/backup PRIOR YEAR- D242100CS031 / ACCT: [redacted] Inv. Submitted late.	1,350.00	1,350.00	- 1,350.00
				1,350.00	- 1,350.00
				1,350.00	- 1,350.00
				1,350.00	- 1,350.00
				1,350.00	- 1,350.00
				1,350.00	- 1,350.00
				1,350.00	- 1,350.00
				1,350.00	- 1,350.00
				1,350.00	- 1,350.00
				1,350.00	- 1,350.00
				1,350.00	- 1,350.00
				1,350.00	- 1,350.00
				1,350.00	- 1,350.00
				1,350.00	- 1,350.00
				1,350.00	- 1,350.00
				1,350.00	- 1,350.00
				1,350.00	- 1,350.00
				1,350.00	- 1,350.00
				1,350.00	- 1,350.00
				1,350.00	- 1,350.00
				1,350.00	- 1,350.00
				1,350.00	- 1,350.00
				1,350.00	- 1,350.00
				1,350.00	- 1,350.00
				1,350.00	- 1,350.00
				1,350.00	- 1,350.00
				1,350.00	- 1,350.00
				1,350.00	- 1,350.00
				1,350.00	- 1,350.00
				1,350.00	- 1,350.00
				1,350.00	- 1,350.00
				1,350.00	- 1,350.00
				1,350.00	- 1,350.00